

ENGLISH	TRANSLATION
[seal] BOARD OF ELECTIONS	[seal] ỦY BAN BẦU CỬ
DISTRICT OF COLUMBIA	ĐẶC KHU COLUMBIA
1871	1871
JUSTITIA OMNIBUS	JUSTITIA OMNIBUS
TIME OFF TO VOTE	NGHỈ HỌC ĐI BỎ PHIẾU
READY SET VOTE!	HÃY SẴN SÀNG BỎ PHIẾU!
Time Off to Vote in the July 15, 2025 Ward 8 Special Election	Thời gian nghỉ học để đi bỏ phiếu trong Cuộc bầu cử đặc biệt của Phường 8, ngày 15 tháng 7 năm 2025
STUDENTS	SINH VIÊN
DATES AND TIMES OF VOTING	NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU
EARLY VOTING: Friday, July 11 through Monday, July 14, 2025	BỎ PHIẾU SỚM: Thứ Sáu, ngày 11 tháng 7 - Thứ Hai, ngày 14 tháng 7 năm 2025
	Trung tâm Bỏ phiếu Sớm mở cửa từ 8:30 SA đến 7:00 TỐI
	NGÀY BẦU CỬ: Thứ Ba, ngày 15 tháng 7 năm 2025
	Các Trung tâm Bỏ phiếu vào Ngày bầu cử mở cửa từ 7:00 SA đến 8:00 CH
	QUYỀN CỦA BẠN:
	Luật Đặc khu Columbia (Bộ luật Chính thức DC § 1-1001.07a) cho phép bạn, theo yêu cầu bạn gửi đến trường học của mình, dành ít nhất hai giờ để đi bỏ phiếu:
	• trong một cuộc bầu cử được tổ chức tại Đặc khu, nếu bạn đủ điều kiện bỏ phiếu tại Đặc khu; hoặc
	• trong cuộc bầu cử được tổ chức tại khu vực pháp lý mà bạn đủ điều kiện bỏ phiếu
	Trường của bạn có thể quy định số giờ bạn được phép nghỉ để đi bỏ phiếu, bao gồm yêu cầu bạn bỏ phiếu trong thời gian bỏ phiếu sớm thay vì vào Ngày bầu cử.
For more information, call the DC Board of Elections at (202) 727-2194.	Để biết thêm thông tin, hãy gọi cho Hội đồng Bầu cử DC theo số (202) 727-2194.
Time Off to Vote 2025 SpeElec Students 62025.indd 1 6/10/25 6:11 PM	Time Off to Vote 2025 SpeElec Students 62025.indd 1 10/6/2025 6:11 CH